Kasutusjuhendi

AMAZONE

ISOBUS tarkvara külvikutele



Lugege enne esmakasutuselevõttu läbi see kasutusjuhend ja järgige seda! Säilitage see edaspidiseks kasutamiseks!



MG5494 BAG0143.18 12.24 Printed in Germany



et



ONKEELATUD

hooletult tutvuda kasutusjuhendiga ; sellest ei ole kasu, kui kuulda või näha masina headusest teiste käest, osta see ja arvata, et kõik toimib iseenesest. Sellise suhtumisega ei kahjustata mitte ainult iseennast ja oma vara, vaid ka teisi ja teiste vara, ning lõpuks arvata, et on ostetud äärmiselt halb masin. Et tagada oma uue masina optimaalne funktsioon ja maksimaalne tootlikus, tuleb tööd võtta täie tõsidusega, sinna hulka kuulub ka põhjalik tutvumine kasutusjuhendiga, et teha endale põhjalikult selgeks masina, selle osade ja funktsioonide kasutamine, hooldus ja puhastamine. Inimene on enda ja masina tööga rahul alles siis, kui kõik laabub sujuvalt, ilma tõrgete ja soovimatute seisakuteta. Selle eemärgi saavutamiseks on ette valmistatud see kasutusjuhend.

Leipzig-Plagwitz 1872. D. Sark

Tootja aadress											
	AMAZONEN-WERKE										
	H.DREYER SE & Co.KG										
	Postfach 51										
	D-49202 Hasbergen										
	Tel: + 49 (0) 5405 501-0										
	E-post: amazone@a	mazone.de									
Varuosade tellimine											
	Varuosade nimekirjad leiate vabalt juurdepääsetavast varuosa- portaalist aadressilt <u>www.amazone.de</u> .										
	Edastage oma tellimu	ed palun oma AMAZONE mü	ügiesindajale.								
Kasutusjuhendi andmed											
	Dokumendi number:	MG5494									
	Koostamiskuupäev:	12.24									
	© Copyright AMAZON	EN-WERKE H. DREYER SE &	Co. KG, 2024								
	Kõik õigused reservee	ritud.									
	Järeltrükk, ka osaline,	on lubatud ainult AMAZONEN	I-WERKE								

H.DREYER SE & Co.KG nõusolekul.

Eessõna



Väga austatud Klient,

Te otsustasite AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co KG laia tootevaliku seast ühe meie kvaliteettoote kasuks. Täname Teid usalduse eest.

Masina vastuvõtmisel kontrollige palun, kas transportimise käigus on tekkinud kahjustusi või kas mõni detail on puudu! Kontrollige kohaletoodud masina ja tellitud erivarustuse komplektsust vastavalt saatekirjale. Kahjud hüvitatakse ainult kohese reklamatsiooni puhul!

Lugege enne esmakasutuselevõttu läbi see kasutusjuhend ja järgige seda, eelkõige ohutusnõudeid. Pärast hoolikat lugemist võite hangitud uue masina omadusi täielikult kasutada.

Veenduge, et kõik masina kasutajad on enne masina kasutuselevõttu kasutusjuhendi läbi lugenud.

Küsimuste või probleemide korral lugege palun kasutusjuhendit või pöörduge kohapealsesse esindusse.

Regulaarne hooldamine ja õigeaegne kuluvosade või kahjustatud osade väljavahetamine pikendab Teie masina eluiga.

Kasutaja hinnang

Väga austatud Lugeja,

meie kasutusjuhendeid uuendatakse regulaarselt. Oma parandusettepanekutega annate panuse kasutajasõbralikuma kasutusjuhendi koostamisse.

AMAZONEN-WERKE

H.DREYER SE & Co.KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel: + 49 (0) 5405 501-0

E-post: amazone@amazone.de

1
AMAZONE

1	Nõuanded kasutajale	.7
1.1	Dokumendi otstarve	7
1.2	Asukohaandmed kasutusjuhendis	7
1.3	Kasutatud joonised	7
2	Üldised ohutusnõuded	.8
2.1	Ohutussümbolite kujutamine	8
3	Masina juhtsiisteemi tarkvara tootekirjeldus	a
31	Tarkyara tase	. 0
3.2	Menüüjuhtimise struktuur	
3.3	ISOBUS-i tarkvara hierarhia	10
4	Peamenüü	11
4.1	Peamenüü kuvamine	11
4.2	Peamenüü alammenüüd	11
5	Kasutaia profiil	13
5 1	Mitmefunktsjoonilise näidiku konfigureerimine	15
5.2	Klahvide tähenduse konfigureerimine	16
5.3	ISOBUS-i konfigureerimine	17
5.3.1	Terminali valimine	17
5.4	Alarmipiiride konfigureerimine	18
5.5	Stardirambi konfigureerimine	19
6	Masina seadete sisestamine	20
6.1	Sõiduraja konfigureerimine	21
6.1.1	Sõiduraja režiim	22
6.2	Tööasendi konfigureerimine	23
6.3	Kiiruseallika konfigureerimine	29
6.4	Seemendi surve konfigureerimine	30
6.5	Geomeetriakonfigureerimine	31
6.6	Antenni asendi konfigureerimine	36
6.7	AutoPoint	36
6.8	Bluetooth-seadme sidestamine	39
7	Sisedokumentatsioon	10
8	Menüü Info	11
9	Menüü Kalibreerimine	12
10	Toote menüü	14
10.1	Nõutava väljastuskoguse sisestus	49
10.2	Ventilaatori pöörlemiskiiruse konfigureerimine	49
10.3	Viivitusaja konfigureerimine	50
10.4	Täitetaseme alarmi konfigureerimine	55
11	Mahutihaldus	56
11.1	Jäägitühjenduse läbiviimine	57
11.2	Mahuti järeltäitmine	57
12	Töötamine põllul – töömenüü	58
12.1	Näit töömenüüs	59
12.2	Hüdraulikafunktsioonide eelvalik	61
12.3	Normolekust kõrvalekalle	62
12.4	Miniview Section Control'is	62



Sisukord

12.5	Section Control'i lülitamine (GPS-juhtimine)	63
12.6	Jäljemarker	64
12.7	Masina klappimine	65
12.8	Sõidurealülitus	67
12.8.1	Sõiduraja automaatika	
12.9	Kettarea töösügavus	69
12.10	Seemendi surve traktori juhtseadme kaudu	69
12.11	Seemendi surve astmetena	69
12.12	Vandatõstesüsteem	70
12.13	Elektriline täisdoseerimine	71
12.14	Normkoguse muutmine	72
12.15	Normkoguse muutmine jaotatud mahuti korral	72
12.16	Märja pinnase funktsioon	73
12.17	Mahuti rõhu alternatiivne vaade	73
12.18	Recording režiim põllupiiri määramiseks	74
12.19	Sektsioonid	74
12.20	Töövalgustus	75
12.21	KG sügavuse seadistamine	75
12.22	Uuring Mitmefunktsioonilise näidiku	
12.23	Toimimisviis töötamisel	77
12.24	Sõitmine üldkasutatavatel teedel	77
13	TwinTerminal 3	
13.1	Tootekirjeldus	
13.2	Kalibreerimisproovi läbiviimine	80
13.3	Jääkkoguse tühjendamine	83
14	Multifunktsionaalne käepide AUX-N	84
15	Multifunktsionaalne käepide Amapilot+	86
16	Rike	88
16.1	Näit juhtterminalil	88
16.2	Rikete tabel	89
16.3	Funktsioonide rivist väljalangemine ilma alarmteateta terminalis	
16.4	ISO-Bus kiirussignaali katkemine	



1 Nõuanded kasutajale

Peatükk "Nõuanded kasutajale" annab teavet kasutusjuhendi kasutamise kohta.

1.1 Dokumendi otstarve

See kasutusjuhend

- kirjeldab masina kasutamist ja hooldamist.
- annab tähtsaid juhiseid masina turvaliseks ja efektiivseks kasutamiseks.
- kuulub masina juurde ja peab alati masina või veomasinaga kaasas olema.
- tuleb edaspidiseks kasutamiseks alles hoida!

1.2 Asukohaandmed kasutusjuhendis

Kõik suunaandmed selles kasutusjuhendis on alati sõidusuunast vaadatuna.

1.3 Kasutatud joonised

Tegevusjuhised ja reaktsioonid

Kasutaja tehtavad toimingud on kujutatud nummerdatud tegevusjuhistena. Järgige etteantud tegevusjuhiste järjekorda. Reaktsioon vastavale tegevusjuhisele on vajadusel kujutatud noolega.

Näide:

- 1. Tegevusjuhis 1
- → Masina reaktsioon tegevusele 1
- 2. Tegevusjuhis 2

Loendid

Loendeid, mis ei vaja täpset järjekorda, kujutatakse loetluspunktidena.

Näide:

- Punkt 1
- Punkt 2

Asukohanumbrid joonistel

Ümarsulgudes esitatud numbrid viitavad jooniste positsiooninumbritele. Näide:

(1) Positsioon 1



2 Üldised ohutusnõuded

Põhiliste ohutusnõuete ja ohutuseeskirjade tundmine ja täitmine on masina turvalise ja häirevaba töötamise eeldus.

Kasutusjuhend
 tuleb säilitada alati masina kasutuspaigas!
 peab olema kasutajatele ja hoolduspersonalile alati vabalt kättesaadavl

2.1 Ohutussümbolite kujutamine

Ohutusnõuded on märgistatud kolmnurkse sümboliga ja järgneva märksõnaga. Märksõna (OHT, HOIATUS, ETTEVAATUST) kirjeldab ähvardavat ohtu ja omab järgnevat tähendust:







ETTEVAATUST

tähistab madala riskiastmega ohtu, mis selle eiramisel võib põhjustada kerge või keskmise raskusastmega kehavigastusi või materiaalset kahju.



TÄHTIS

tähistab kohustust teatud kindlal viisil käitumiseks või tegevuseks masina nõuetekohasel käitamisel.

Nende nõuete mittejärgimine võib tekitada häireid masinas või ümbruses.

1

MÄRKUS

tähistab kasutusvihjed ja eriti kasulikku infot.

Need nõuanded aitavad Teil masina kõiki funktsioone optimaalselt kasutada.



3 Masina juhtsüsteemi tarkvara tootekirjeldus

ISOBUS-tarkvara ja ISOBUS-terminali abil on võimalik AMAZONE masinaid mugavalt juhtida, kasutada ja kontrollida.

ISOBUS-tarkvara töötab järgmiste AMAZONE-külvikutega:

- Cirrus 03
- Cayena
- Condor
- Citan
- XTender
- AD-P
- Primera DMC

Ühendatud masina arvutiga, kuvatakse pärast ISOBUS-terminali sisselülitamist peamenüü.

Seadistused

Seadistusi saab teha peamenüü alammenüüdest.

Kasutamine

ISOBUS-tarkvaraga reguleeritakse väljastuskogust olenevalt sõidukiirusest.

Töö käigus kuvatakse töömenüüs kõik tööandmed ning olenevalt masina varustusest saab masinat töömenüü kaudu juhtida.

3.1 Tarkvara tase

Käesolev kasutusjuhend kehtib alates tarkvaratasemest:

Põhiarvuti	NW262-F
Kui üks komponent (arv tarkvaraga, kuvatakse j	/uti / juhtseade) ei ole varustatud aktuaalse uhis.
Masinaga töötamine or	edasi võimalik.
ightarrow Teostage võimalik	ult kiiresti vastava tarkvara värskendamine.

3.2 Menüüjuhtimise struktuur







3.3 ISOBUS-i tarkvara hierarhia





4 Peamenüü

4.1 Peamenüü kuvamine

- (1) Näidik ja seadistused
- (2) Funktsiooniväljad alammenüüde jaoks
- Seadistatud masin
- Minimaalne ja maksimaalne töökiirus
- Väljastuskogus
 - o Mahuti 1 jaoks
 - o täiendavad mahutid (lisavarustus)
- → siin ka muutmine võimalik. Väärtused võetakse tootemenüüs üle!

тс	Näitab, et väline tellimus on käivitatud.
deaktiveer	Näitab inaktiveeritud mahutit.

4.2 Peamenüü alammenüüd

Menüüd masinaga töötamiseks







Menüüd seadistusteks, masina ja külvise teave





5 Kasutaja profiil



- Kasutaja nime sisestamine
- Mitmefunktsioonilise näidiku konfigureerimine menüüs Töö (vt lk 15)
- Klahvide tähenduse konfigureerimine (vt lk 16)
- ISOBUSi konfigureerimine (vt lk 17)
- Alarmipiiride konfigureerimine (vt lk 19)
- Väljastuskoguse suurendamiseks või vähendamiseks ettenähtud kogusemäärade sisestamine
- Stardirambi konfigureerimine (vt lk 19)
- Töövalgustuse lülitamist saab juhtida käsitsi või TECU kaudu.
 - o I TECU lülitab töövalgustuse sisse kohe, kui traktori töövalgustus lülitatakse sisse. Manuaalne lülitamine on edasi võimalik.
 - o 🛛 Töövalgustuse käsitsi lülitamine.
- Tagurdamise tuvastamine
 - ☑ (jah) Tagurdamisel katkestatakse doseerimine ja sõiduraja edasilülitus (ISOBUS-signaal peab olema olemas).
 - o 🛛 🗆 (ei)
- Juhiabisüsteem
 - o ☑ (ja) Märkuse kuvamine, kui põllupeenral muudeti sõidukiirust nii suurel määral, et tekib külviviga.
 - o 🛛 🛛 (ei) Märkust ei kuvata







Kasutaja: vahetamine, uus, kustutamine

Kasutaja vahetamine:

- 1. Kasutaja tähistamine.
- 2. Tähistamise kinnitamine.

Uue kasutaja loomine:



- 1. Uue kasutaja loomine.
- 2. Kasutaja tähistamine.
- 3. Tähistamise kinnitamine.
- 4. Nime sisestamine.

Peale kasutaja vahetamist tuleb terminal uuesti käivitada

Kasutaja kustutamine:

ť

____Sümboli tähistamine ja kinnitamine.

AUX-N multifunktsionaalse käepideme kasutamisel omistatakse multifunktsionaalse käepideme vabalt valitav klahvide tähendus vastavale kasutajale.

Iga kasutaja profiili puhul on vajalik määrata klahvide tähendus.

Teostage UT klahvimäärang.





5.1 Mitmefunktsioonilise näidiku konfigureerimine

Töömenüü kolmes andmereas võidakse kuvada erinevat liiki andmeid.

- (1) Tegelik kiirus
- (2) Päevas töödeldud pindala
- (3) Kogus päevas
- (4) Järelejäänud pindala
- (5) Distantsiloendur
- (6) Järelejäänud maa
- (7) Dosaatori 1 pöörete arv
- (8) Dosaatori 2 pöörete arv
- (9) Dosaatori 3 pöörete arv
- (10) Dosaatori 4 pöörete arv
- (11) Dosaatori 1 normväärtus
- (12) Dosaatori 2 normväärtus
- (13) Dosaatori 3 normväärtus
- (14) Dosaatori 4 normväärtus
- (15) Mahuti 1 rõhk
- (16) Mahuti 2 rõhk
- (17) Järelejäänud maa
- (18) Ventilaatori 1 tegelik pöörlemissagedus
- (19) Ventilaatori 2 tegelik pöörlemissagedus
- (19) Mahuti 1 jääkkogus
- (20) Mahuti 2 jääkkogus
- (21) Mahuti 3 jääkkogus
- (22) Mahuti 4 jääkkogus





5.2 Klahvide tähenduse konfigureerimine

Siin saab töömenüü funktsiooniväljade tähendusi vabalt määrata.

- Klahvide vaba tähendus
 - o ☑ Klahvide tähendust saab vabalt valida
 - o D Klahvide standardtähendus
- Klahvide standardkaetuse laadimine
- Klahvide vabalt valitud kaetus

Avage funktsioonide loend \rightarrow



Klahvide määramise läbiviimine:

- 1. Avage funktsioonide loend.
- → Juba valitud funktsioone näidatakse hallil taustal.
- 2. Valige funktsioon.



- Vajadusel valige lehekülg , kuhu tuleb salvestada funktsioon töömenüüs.
- Funktsiooni määramiseks klahvile/funktsiooniväljale vajutage klahvile/funktsiooniväljale.
- 5. Hõivake sel viisil suvaliselt kõik funktsioonid.
- seadistuse salvestamine või
 katkestamine.



Funktsioon 1	
Funktsioon 2	
Funktsioon 3	
Funktsioon 4	
Funktsioon 5	

Funktsioonide loend



5.3 ISOBUS-i konfigureerimine

- Terminali valimine (vt lk 17)
- Dokumentatsioon
 - o TaskController, ülesande haldamine aktiveeritud
 - → Masina arvutid suhtlevad terminali Task Controller'iga
 - o ainult masina sisene dokumetatsioon
- Külviku kirjeldus
 - o Multi Bin (mitu mahutit)
 - o Multi Boom (mitu külvisiini)
- Section Control'i ümberlülitamine käsirežiimi/automaatrežiimi
 - o GPS-menüüs

Section Control lülitatakse GPSmenüüs.

o töömenüüs (soovitatav seadistus)

Section Controli lülitamine toimub masina tarkvara töömenüüs.

5.3.1 Terminali valimine

Kui ISOBUSiga on ühendatud mitu terminali:

- Valige terminalide loendist terminal masina käitamiseks.
 - o 01 Amazone
 - o 02 Võõrtootja
- Valige terminalide loendist terminal dokumentatsiooni jaoks
 - o 01 Amazone
 - o 02 Võõrtootja





UT-terminaliga ühenduse loomine võib kesta kuni 40 sekundit.

Kui selle aja möödudes sisestatud terminali ei leitud, võtab masin ühendust mõne teise terminaliga.



5.4 Alarmipiiride konfigureerimine

- Sisestage ventilaatori pöörlemiskiiruse alarmipiir %-des.
- → Töö ajal alarmipiirist väiksema väärtuse korral kõlab helisignaal.

Standardväärtus: 15 %

- Sisestage minimaalne õhurõhk mahutis.
- Sisestage maksimaalne õhurõhk mahutis.
- → Väljaspool sisestatud rõhuvahemikku kuvatakse hoiatus.
- → Survepaagi jälgimine peab olema aktiivne.





5.5 Stardirambi konfigureerimine

Kohaltvõturamp väldib kohaltvõtmisel aladoseerimist.

Pärast töö algust väljastatakse doseeritud kogus kuni etteantud aja möödumiseni vastavalt simuleeritud stardikiirusele. Seejärel toimub koguse kiirusest sõltuv reguleerimine.

Sisestatud kiiruse saavutamisel või simuleeritud kiiruse ületamisel käivitub koguse reguleerimissüsteem.

- Ettenähtud kiirus, töökiirus km/h. Standardväärtus: 12 km/h
- Stardiramp sisse /välja
 - o ⊠ sisse
 - o 🛛 välja
- Stardirambi kiirus ettenähtud kiiruse %väärtusena, mille juures käivitub doseerimine.

Standardväärtus: 50 %

 Aeg, mis kulub simuleeritud kiiruse reaalseks saavutamiseks sekundites.

Standardväärtus: 5 s







6 Masina seadete sisestamine





6.1 Sõiduraja konfigureerimine

- Sisestage sõiduraja režiim vt lk 22
- Sisestage sõiduradade määramise juures külvisekoguse vähendamine
- Intervallsõidurada
 - o ⊠jah
 - o □ei
- Intervallsõidurada: Länge der besäten Strecke eingeben
- Intervallsõidurada: Länge der Strecke ohne Aussaat eingeben
- Sõiduraja edasilülituseks kasutatakse:
 - o Tööasend
 - o Jäljemarker

Sõiduraja automaatika (vt lk 68).

- o CCI terminal
- o ISOBUS
- Sisestage aeg kuni sõiduraja edasilülituseni

	Sõiduraja konfigureerimine	
	Sõiduraja režiim	
[ध्र ध्र] ∳ -×	Külvisekoguse vähendamine sõidurajalal	%
77 77 72 72 72 72 72 72	Intervallsõidurada	
8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	Külvatud maa	m
84 84 84 84	Külvamata maa	m
	Allikas sõiduraja edasilülituseks	
	Aeg kuni sõiduraja edasilülituseni	s



6.1.1 Sõiduraja režiim





Sõiduradade erirežiimid:

•

- 0 pidev sõidurada
 - 1 vahelduv sõidurada
- 15 ei ole sõidurada

											Üks	siksä	ŏidu	rea l	ülitu	s								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1		1	1	1	0	0	0	1	0	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2		2	2	2	1	1	1	2	1	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3		3	3	3	2	2	2	3	2	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4		4	4	4	3	3	3	4	3	4
IL						5	5	5	5	6	6	5	5	5	n.	5	5	5	4	4	4	5	4	5
որւ							6	6	6	0	7	6	6	6	urid	6	6	6		5	5	6	5	6
oer								7	7	8	8	7	7	7	sõid	7	7	7		6	6	7	6	7
eal									8	9	0	8	8	8	00	8	8	8			7	8	7	8
Jur										10	10	9	9	9	5 ei	9	9	9			8	9	8	9
õic												10	10	10	IS 15	10	10					10	9	10
S												11	11	11	ülitu	11	11						10	11
													12	12		12	12							12
														13		13	13							13
																14	14							14
																15	15							
																	16							



Masina seadete sisestamine



									Т	ope	ltsõ	idur	ea li	ülitu	S									
	18 vasakul	18 paremal	19 vasakul	19 paremal	24 vasakul	24 paremal	25 vasakul	25 paremal	27 vasakul	27 paremal	28 vasakul	28 paremal	29 vasakul	29 paremal	30 vasakul	30 paremal	31 vasakul	31 paremal	33 vasakul	33 paremal	34 vasakul	34 paremal	36 vasakul	36 paremal
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	3	3	3	0
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	5	5	5	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	0	6	6	6
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	7	7	0	7
L .	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	8	8	0	8
np	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	9	9	9	9
en	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	0	10	10	10	10
alo	11	11	11	11			11	11													0	11	11	11
nre	12	0	0	12			12	12													12	12	12	0
idi	13	13	13	13			13	0													13	13	13	13
S	14	14	14	14			14	14													14	14	14	14
	15	15	15	15																	15	15		
	0	16	16	0																	16	16		
	17	17	17	17																	17	0		
	18	18	18	18																	18	18		
																					19	19		
																					20	20		
																					21	21		
1																					22	0		



									То	pelts	sõid	urea	lüli	tus								
	37 vasakul	37 paremal	38 vasakul	38 paremal	39 vasakul	39 paremal	40vasakul	40 paremal	41 vasakul	41 paremal	42 vasakul	42 paremal	43 vasakul	43 paremal	44 vasakul	44 paremal	45 vasakul	45 paremal	46vasakul	46 paremal	47a vasakul	47b paremal
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0
	0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	4	4	0	4	4	0	4	4
	5	5	0	5			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	6	0	6	6			6	6	6	6	6	6	0	6	6	0	6	6	6	6	0	6
			7	0			7	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7	7	7
			8	8			8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	0	8
							9	9	0	9	9	9	0	9	9	9	9	9	9	9	0	9
							0	10	10	10	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
							0	11	11	11	11	11	11	11			11	11	11	11	11	11
							12	12	12	12	12	12	12	12			12	0	0	12	12	12
Inp							13	13	13	13	13	13	13	0			13	13	13	13	13	13
en							14	14	14	0	14	14	14	14			14	14	14	14	14	0
alo							15	15	15	15	15	15					15	15	15	15	15	15
are							16	16	16	16	16	16					16	16	16	16	16	16
idu							17	0	17	17	0	17					17	17	17	17		
Sõ							18	18	18	18	18	18					18	18	18	18		
							19	19	19	19	19	19					19	0	19	0		
							20	20	0	20	20	20					20	20	20	20		
									21	21	21	21					21	21	21	21		
									22	22	22	22					22	22	22	22		
											23	23					23	23	23	23		
											24	24					24	24	24	24		
											25	25					25	25	25	25		
											26	26					26	26	26	26		
																	0	27	0	27		
																	28	28	28	28		
																	29	29	29	29		
																	30	30	30	30		

Topeltsõidurea lülitus						
	48a vasakul	48b paremal	49a vasakul	49b paremal	50a vasakul	50b paremal
	1	1	1	1	1	1
5	2	2	2	2	2	0
lpu	3	3	3	3	3	0
oel	4	4	4	4	4	4
eal	0	5	5	0		
In	0	6	6	0		
õic						
S						

٦

Г



6.1.2 Tabel külvikoguse vähendamiseks sõiduradade loomisel

Külvisekoguse vähendamise arvutamine toimub järgmisel viisil:



Töölaius	Külvivannaste arv	Sõidureavoolikute arv	Soovitav külvikoguse protsentuaalne vähendamine sõiduradade loomisel
	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	20	4	20%
	20	6	30%
3.0 m	20	8	40%
5,0 m	20	10	50%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	21	10	48%
	24	4	17%
	24	6	25%
3 13 m / 3 5 m	24	8	33%
3,43 m / 3,5 m	24	10	42%
	24	12	50%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	29%
	28	10	36%
	28	12	43%



Masina seadete sisestamine

Töölaius	Külvivannaste arv	Sõidureavoolikute arv	Soovitav külvikoguse protsentuaalne vähendamine sõiduradade loomisel
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	26	4	15%
4,0 m	26	6	23%
	26	8	31%
	26	10	38%
	26	12	46%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%
	27	4	15%
	27	6	22%
4 5	27	8	30%
4,5	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
	40	4	10%
5,0 m	40	6	15%
	40	8	20%
	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	36	10	28%
0.0	36	12	33%
6,0 m	48	4	8%
	48	6	12%
	48	8	17%
	48	10	21%
	48	12	25%



Töölaius	Külvivannaste arv	Sõidureavoolikute arv	Soovitav külvikoguse protsentuaalne vähendamine sõiduradade loomisel
	64	4	6%
8,0 m	64	6	9%
	64	8	12%
	72	4	6%
9,0 m	72	6	8%
	72	8	11%
	36	4	11%
	36	6	17%
	48	4	8%
	48	6	13%
	72	4	6%
	72	6	8%
12,0 m	72	8	11%
	72	10	14%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
	96	10	10%
	96	12	13%
	48	4	8%
	48	6	13%
	60	4	7%
15.0 m	60	6	10%
15,0 11	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%
	90	10	11%



Külvisekoguse tagastamisega masinate puhul: seadistada külvisekoguse vähendamiseks 0 %.



6.2 Tööasendi konfigureerimine

- Allikas
 - o Sensor (masin) voltides
 - o ISOBUSi tõstekõrgus %-des
 - o ISOBUSi digitaalne tõstekõrgus
- Lülituspunktide õppimine (vt lk 28)
- Lülituspunktide muutmine (vaata lehekülg 28)

Piirväärtuste õppimine

Lülituspunktide õppimise juures määratakse tööasendi sensori kaudu masina väljatõstekõrguse juurde lülituspunkt.

- 1. Langetage masin täielikult alla.
- 2. > jätka
- 3. Tõstke masin täielikult üles.
- 4. ➡ Salvestage kindlakstehtud väärtused.

Cirrus koos TwinTeciga: Teostada iga kord peale külvisügavuse seadistamist.

Lülit.punktide muutm

- Lülituspunkt Dosaator väljas
- Lülituspunkt Dosaator sees
- Lülituspunkt Põllupeenra asend (lisavarustus)
- Lülituspunkt Klappasend (lisavarustus)

Д ² ́о	Lülit.punktide muutm	
	Lülituspunkt Dosaator väljas	%
	Lülituspunkt Dosaator sees	%
	Lülituspunkt Põllupeenra asend	%
	Lülituspunkt Klappasend	%







6.3 Kiiruseallika konfigureerimine

Masina arvuti vajab koguste õigeks reguleerimiseks kiiruse signaali.
Sõidukiiruse signaali sisenemiseks saab valida erinevaid allikaid.
Kiirussignaali saab kasutada ISOBUS-i kaudu.
• Kiirussignaali saab arvestada impulsside kaudu 100 m kohta.
 Kiirussignaali simuleeritakse kiiruse sisestamise abil (näit. traktorilt tuleva kiirussignaali katkemisel).
Simuleeritud kiirussignaali sisestamine võimaldab jätkata tööd pärast kiirussignaali katkemist.

- Kiirussignaali allika valimine.
 - o Radar (ISOBUS)
 - o Ratas (ISOBUS)
 - o Satelliit (NMEA 2000)
 - o Satelliit (J1939)
 - o Radar (masin)
 - o simuleeritud
 - → Sisestatud sõidukiirusest tuleb edaspidi tingimata kinni pidada
 - → Kui tuvastatakse mingi muu kiiruseallikas, deaktiveeritakse simuleeritud kiirus automaatselt.
- Sisestage impulsid 100 m kohta.

Standardväärtus: 9700 (radarsensori jaoks)

või

Tehke kindlaks impulsside väärtus 100 m kohta.

	Kiiruse allika konfigureerimine	
ф	Kiiruse allikas	
5 0 MM	Rattaimpulsid	Imp/100 m
ి లై	Impde õppim.	



Kiiruse arvestamine masina rattaimpulsside kaudu 100 m kohta



Teil tuleb teha kindlaks rattaimpulsid 100 m kohta vastavates kasutustingimustes tööasendis.

- 1. Mõõtke põllul välja täpselt 100 m mõõtmisteekond.
- 2. Tähistage algus- ja lõpp-punkt.
- 3. > jätka
- 4. Viige traktor stardipositsiooni.
- 5. > jätka
- 6. Sõitke mõõtmisteekond täpselt alguspunktist lõpp-punkti läbi.
- → Ekraanile kuvatakse jooksvalt kindlakstehtud impulsid.
- 7. Peatuge täpselt lõpp-punktis.
- 8. → salvesta

6.4 Seemendi surve konfigureerimine

Seemendi survet saab seadistada astmetena. Vastavalt saab valida seemendi survele jaoks külvikoguse suurendamist.

- Külvikoguse suurendamine alates seemendi surve astmest 0 kuni 10. (Standardväärtus 5)
- Külvikoguse suurendamine alates seemendi surve astmest %. (Standardväärtus 10%)
- Minimaalne seemendi surve (standardväärtus 0)
- Minimaalne seemendi surve (standardväärtus 10)
- Seemendi surve seadistuse juhtimine Task Controlleri kaudu.
 - o ⊠jah
 - o 🗆 ei
- Määrake Task Controlleri algväärtus 100% ühele seemendi surveastmele. (Standardväärtus 5)



• <u>1</u>	Seemendi surve konfigu	reerimine
8 ↓ Ľ	Külvikoguse suurendamine alates astmest	
∳ <u>↑</u> Г	Külvikoguse suurendamine astme kohta	%
min ₽↓	Minimaalne seemendi surve	
∎ª× ↓	Maksimaalne seemendi surve	
	Seemendi surve Task Controlleri kaudu	
1007 •••••	Algväärtus 100 % vastab astmele	



6.5 Geomeetriakonfigureerimine

- Andmed on vastavalt masinale eelseadistatud ning neid ei tohi reeglina muuta.
- Geomeetriaandmed peavad kattuma masina tegelike pikkusmõõtudega.



Külgnihe – masin vasakul: sisestage negatiivne väärtus

Geomeetrilised andmed külgemonteeritava masina jaoks

Masina		X1 [cm]		
		min	max	
	303 Special WS	224	236	
	303 Special RoteC	210	221	
	353 Special	224	236	
<u>م</u>	403 Special	210	221	
AD	303 Super RoteC	205	209	
	303 Super RoteC+	217	221	
	403 Super RoteC	205	209	
	403 Super RoteC+	217	221	





Geomeetrilised andmed veetava masina jaoks

Masina		X2 [cm]		X3 [cm]
		min	max	
	3003	442	552	
	3003 compact	442	552	
	3503	442	552	
rrus	4003	529	629	-130
ü	4003-2	551	611	
	6003 -2	551	611	
	4003-3 / 6003-2 + T-Pack In	591	611	

 Multiboom: väärtuseid saab sisestada iga mahuti kohta eraldi

2

- → Valige eelnevalt mahuti: …
- Väärtused X3 on telje ees positiivsed, telje taga negatiivsed.







Masina	Reavahe	X2	Х3	X4	X6
	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]
DMC 3000 / DMC 4500 / DMC 6000-2 / DMC 9000-2	18,75		156	252	1
DMC 6000-2 / DMC 9000-2	25	641		224	-8
GD501 (DMC 3000 - DMC 9000-2)	18,75 / 25		-155	0	0
DMC 0000 2C Super	18,75	729	194	252	1
DMC 9000-2C Super	25			224	-8
DMC 0004 2C	18,75	905	270	252	1
DMC 9001-20	25	605		224	-8
DMC 42020 20	18,75	000	194	252	1
DMC 12000-2C	25	806		224	-8
DMC 42004 2C	18,75	005	270	252	1
	25	000	270	224	-8



Masina	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Cayena 6001 /6001-C	583	144	150

Teleskooptiisliga masinate puhul tuleb väärtuseid vastavalt tiisli tegelikule asendile muuta.



Masina	X2 [cm]	X3 [cm]
Citan 12001	771	157
Citan 15001	921	157



Masina	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Condor 12001	771	249	170
Condor 15001	921	249	170





Geomeetrilised andmed Xtender (HB)

- Valige mullaharimismasin:
 - o Cenius
 - o Catros (TS)
 - o Catros (TX)
 - o Certos
 - o Muud

Masina		X5 [cm]	
НВ		170	
	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Cenius (väetis)	890	150	340
Cenius (külvis)	890	45	0
Catros (TS)	400	20	0
Catros (TX)	660	60	0
Certros	750	70	0
Muud	400	50	0





6.6 Antenni asendi konfigureerimine

- GPS-antenni paigalduskoha sisestamine
 - o traktorile
 - o masinale
- GPS-antenni ja haakepunkti vahelise kauguse sisestamine (masinale paigaldamisel)



6.7 AutoPoint

AutoPoint teeb adratera juures oleva sensori abil kindlaks aja, mida külvis vajab dosaatori lülitamisest kuni adraterani.

Selle alusel on võimalik arvutada optimaalseid viivitusaegu dosaatori sisselülitamiseks ja väljalülitamiseks põllupeenra pööramisala juures (vaata lehekülg **50**).

Süsteemi funktsioneerimiseks tuleb pööramisalasse sisse ja sellest välja sõita alati konstantse kiirusega.




- AutoPoint aktiveerimine / inaktiveerimine
 - o Aegade automaatne edastamine tootemenüüsse ja Section Controlile
 - o □ Aegu ei edastata. Tootemenüüs on võimalik sisse- ja väljalülitusaja manuaalne sissekandmine.
- Märkuste (MiniView) aktiveerimine / inaktiveerimine

 o ☑ jah
 Märkus kuvatakse koos uue sisselülitus- või väljalülitusajaga iga uue mõõteväärtuse korral, mis on väljaspool vana mõõteväärtuse tolerantsivahemikku.
 → Uut sisse- või väljalülitusaega saab manuaalselt sisse kanda.

o □ ei Märkuseid ei kuvata

Sisselülitus- / väljalülitusoptimeerimise näit \rightarrow

Mõõtmiste arvu näit \rightarrow

Viimati edastatud väärtuste näit →

。

Sisselülitusoptimeerimise ja väljalülitusoptimeerimise väärtused määratakse valikus Lülituspunktide optimeerimine (tootemenüü, viivitusajad). Need on mõeldud külvivigade vältimise eesmärgil lülitusaegade optimeerimiseks.

Lähtestage
 sisselülitusoptimeerimise ja
 väljalülitusoptimeerimise väärtus
 näidule
 0 ms.

 Teostage ühilduvustest (vaata järgnevalt) Terminali kontrollimine





- Jaotatud mahuti puhul: Määrake vastavale mahutile Auto-Point-sensor.
 - 0 ☑ (jah, määrata sensor)
 - □ (ei, sensorit mitte määrata) 0
 - → Võimalik ainult seadistusega Multiboom.



Ühilduvustest



terminalile ja hinnatakse.

Siin tuleb jälgida Section Controli talitlust.

Mõned terminalid lülitavad masina lühiajaliselt välja! \rightarrow



6.8 Bluetooth-seadme sidestamine

Bluetoothi kaudu saab masinat ühendada mobiilse lõppseadmega.

Sisestage selleks mobiilsel seadmel kuvatav 6kohaline kood.

Külvik saab Bluetoothi kaudu vahetada andmeid mySeeder-rakendusega.



Bluetooth-seadme sidestamine

Kood Bluetooth-seadme sidestamiseks on: 000000



7 Sisedokumentatsioon





Menüü "**Dokumentatsioon**" on mitteloetav tellimuste sisemälu.

Menüü "Dokumentatsioon" avamisel kuvatakse alustatud dokumentatsioon.

Kõigi andmete kuvamine

Päeva andmete kuvamine

Ühe dokumentatsiooni lõpetamiseks tuleb käivitada mõni teine.

Maksimaalselt on võimalik salvestada 20 dokumentatsiooni.

Kui luuakse rohkem dokumentatsioone, tuleb olemasolevad kustutada.

|--|--|

Looge uus dokumetatsioon.

→ Omistage nimi.



Käivitage dokumentatsioon.



Päevaandmete kustutamine.



Käivitage eelnevalt loodud dokumetatsioon.



Käivitage hiljem loodud dokumentatsioon.



Kustutage dokumentatsioon.

Mahuti 3 ja mahuti 4 andmete kuvamine.

• Üks dokumentatsioon on alati käivitatud.

• Juba salvestatud dokumentatsioone saab valida ja uuesti käivitada.

Dokume	ntatsioon			
Nimi				•
	ĘΣ	Ð		
Töödeldud pindala	0,00	0,00	ha	
Vajalik aeg	0,00	0,00	h	
Mahuti 1 maht	0,00	0,00	kg	
Mahuti 2 maht	0,00	0,00	kg	



8 Menüü Info



- Masina ID-nr näit (MIN)→ Laske menüüdes kuvada ekraaniklahvide number
 - o ⊠ (jah)
 - o □ (ei)
- Üldine näit

fi Inf		10
		0
Eki kuv	aaniklahvide numbrite vamine	
Üldpind		0 ha
Üldkogus		0
Tööaeg kokku	l	0 h
AEF- sertifitse	eritud:	ISB
	TC-BAS TC-SC	TC-GEO
Dõhiamuti	xx.xx.xx	
	0000000000_X00000	

• Arvuti ja tarkvara näit

Tarkvara versioonightarrow

Arvuti/juhtseadme seerianumber→



9 Menüü Kalibreerimine





Valikuliselt saab kalibreerimise läbi viia ka TwinTerminali kaudu.

Kalibreerimisteguri määramine



 Manuaalse poole laiuse lülituse viimine kalibreerimisasendisse



- 2. Avage (vasak) kalibreerimisklapp.
- S ∭
- 3. Kalibreerimise käigus konstantse läbivoolu saavutamiseks teostage eeldoseerimine.
- 4. Tühjendage kalibreerimismahuti uuesti.
- 5. Kontrollige/korrigeerige seadeid.







Menüü Kalibreerimine



- 10. Salvestage kindlakstehtud väärtused.
- 11. Viige manuaalne poole laiuse lülitus uuesti keskasendisse.
- 12. Sulgege kalibreerimisklapp.
- 13. 13. Lõpetage kalibreerimine.



→ 🔚 salvesta

Kalibreerige

uuesti



10 Toote menüü



- Ümberlülitamine TwinTerminalile
- Mahuti 1 konfigureerimine
- Mahuti 2, 3, 4 taga (lisavarustus)

[∳] &	Toote menüü		
	Välise juhtimise aktiveerimine		
Mahuti 1 jaoks	Teravili		
Nõutav vä	äljastuskogus	80.00	kg/ha
Kalibreerimistegur		1.00	 Image: A second s
Kiirusvah	emik	3.0-20.0	km/h
Mahuti 2	2 Väetis		
Nõutav vä	äljastuskogus	85.00	kg/ha
Kalibreeri	mistegur	1.00	×
Kiirusvah	emik	3.0-20.0	km/h

Näidud tootemenüüs

- Nõutav väljastuskogus
- Kalibreerimistegur
- Kalibreerimisolek

× – Kalibreerimistegurit ei ole veel kindlaks tehtud

– Kalibreerimistegur tehti kindlaks kalibreerimisprooviga

 Mahuti jaoks saavutatud kiirusvahemik doseerimisvaltsi ja normkoguse aktuaalse konfiguratsiooni korral.



Mahuti 1	- deaktiveer					
Nõutav väljastu	uskogus	80.00	kg/ha			
Kalibreerimistegur		1.00	✓			
Kiirusvahemik		3.0-20.0	km/h			



Mahuti vahetus: sisestage mitme mahuti jaoks järjestus külvamisel

Mahuti tuleb kalibreerida eraldi.

Mahuti vahetus

Järjestuse konfigureerimine mahutite märgistamise teel.

järel

Mahutite kasutamine üksteise

Järgmisele mahutile ümberlülitamise aktiveerimine valikuga

o teoreetiline jääkkogus

(Selleks tuleb täitmine läbi viia mahutihalduse kaudu)

Sisestage aktiivse mahuti järelejääv teoreetiline jääkkogus. Selle väärtuse saavutamisel järgneb mahuti vahetus.

o Tühinäidusensor



Ilma mahuti vahetuseta



Mahutite üheaegne kasutamine.

Erinevate külviste või väetiste väljastamiseks.





Toote menüü

•

•

Ilma mahuti vahetuseta



Nimikoguse jaotamine mahutite

Ainult kui nimikogus edastatakse masinale Task Controlleri poolt.

Nimikogus jagatakse märgisega + liidetud mahutite vahel.



Mahuti vahetus Dosaatori üleminekuaeg Näitab aega, mille jooksul mõlemad ۹ Dosaatori dosaatorid mahutivahetuse korral s üleminekuaeg ŒÐ, üheaegselt pöörlevad. Mahuti üleminekuaeg Näitab viivitust, kui kaua oodatakse Mahuti sisestatud täitetaseme saavutamisel kuni s üleminekuaeg teostatakse mahutivahetus.



Sisestused tootemenüüs

- 1. Valige mahuti.
- 2. Kinnitage valik.
- Sisestage toote nimi
- Sisestage nõutav väljastuskogus (vt lk 49)
- Sisestage doseerimisrulli suurus cm³
- Kalibreerimispinna valimine (Pindala, mille jaoks doseeritakse kalibreerimisel vastav kogus).
- → Sobivat väärtust soovitatakse.
- Kalibreerimisteguri määramine (vt lk 42)
- Ventilaatori pöörlemiskiiruse konfigureerimine (vt lk 49)
- Sisestage sobiv kalibreerimistegur enne nõuetekohase kalibreerimisteguri kindlakstegemist (vastasel juhul sisestage 1,00)
- → Võimaliku kiirusvahemiku näit
- Viivitusaegade konfigureerimine (vt lk 50)
- Täitetaseme alarmi allika konfigureerimine (vaata lehekülg 55)
- Täitmine (vt lk 57)



Toote menüü



- *
- Uue toote lisamine loendisse
- Kõrvaloleva toote kustutamine loendist

* &			
Teravili]
Nimikogus Doseerimisrull	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Toode 2			1
Nimikogus Doseerimisrull	80.00 600.00	kg/ha cm³	-
Toode 3	00.00	1	20
Doseerimisrull	80.00 600.00	kg/na cm ³	
Toode 4			
Nimikogus	80.00	kg/ha	
Doseerimisrull	600.00	cm ³	



10.1 Nõutava väljastuskoguse sisestus

- Sisestage nõutava väljastuskoguse ühik
 - o kg/ha
 - o K (terad)/m²
- Sisestage väärtus nõutava väljastuskoguse kohta

Vajadusel jagage toote nimiväärtus mitme mahuti vahel võrdselt.

Ühikule K/m²:

- 1000 tera kaal
- Sisestage idanevus

	Sisestage nõutav väljastusk	ogus	
C) danilarih	Ühiku valik		
	Nõutav väljastuskogus		K/m²
[∳] 8	1000 tera kaal		g
	Idanevus		%

10.2 Ventilaatori pöörlemiskiiruse konfigureerimine

- Ventilaatori normpöörlemiskiiruse sisestamine
- Ventilaatori aktuaalse pöörlemiskiiruse ülevõtmine normpöörlemiskiirusena
- Ventilaatori aktuaalse pöörlemiskiiruse näit

Ventilaatori pöörlemiskiiruse konfigureerimine		
Ventilaatori normpöörded	r	nin ⁻¹
Ventilaatori aktuaalse pöörlemiskiiruse ülevõtmine normpöörlemiskiirusena	↑	
Ventilaatori aktuaalne pöörlemiskiirus	2000 r	nin ⁻¹



10.3 Viivitusaja konfigureerimine

Viivitusaeg on ette nähtud põllu ühtlaseks töötlemiseks o üleminekul töötlemata pinnalt töödeldud pinnale.	
→ Masin peab lülituma välja enne, kui väljastusmoodulid jõuavad töödeldud pinnani (väljalülitusviivitus).	
o üleminekul töödeldud pinnalt töötlemata pinnale.	
→ Masin peab lülituma sisse enne, kui väljastusmoodulid jõuavad töötlemata pinnani (sisselülitusviivitus)	
Ülekatte/alakatte suurus sõltub muu hulgas sõidukiirusest	
Viivitusaeg on ajanäit millisekundites.	
Pikem viivitusaeg ja suurem kiirus võivad põhjustada soov lülitumiskäitumist.	rimatut

Põllu optimaalne töötlemine



- (1) Pöörderiba/töödeldav põld
- (2) Põllu ühtlane töötlemine ilma ülekatteta

Väljalülitusviivitus liiga väike Sisselülitusviivitus liiga suur Image: Väljalülitusviivitus liiga väike Image: Väljalülitusviivitus liiga suur

Töödeldavate pindade ülekate



Töötlemata pinnad





Külvitehnika soovitatavad eelvaateajad

	Viivitusaeg vastavalt	Teravili kg/ha		Raps kg/ha		Väetis kg/ha	
	[ms]	100	200	2	8	40	120
AD-P	Sisselülitamine	2500	2400	2800	2600	-	_
3 m	Väljalülitamine	2600	2800	2400	3000	_	_
Cimula 2002 C	Sisselülitamine	2400	2200	2200	2400	2500	2300
Cirrus 3003-C	Väljalülitamine	2600	2800	1900	2200	3000	3300
	Sisselülitamine	3800	3500	3800	3400	-	-
Cirrus 6003-2	Väljalülitamine	3800	3700	3600	3700	-	-
Cirrus 6003-2C	Sisselülitamine	2500	2300	3000	2700	2700	2700
Cirrus 6003-2CC	Väljalülitamine	2800	2900	3100	3600	3400	3500
	Sisselülitamine Mahuti 1	2600	2700	3500	3800	4100	3700
DMC 6000-2C	Väljalülitamine Mahuti 1	2400	2600	4100	4100	4000	3700
	Sisselülitamine Mahuti 2	2800	2800	3500	3600	4200	4000
	Väljalülitamine Mahuti 2	2400	2700	3800	3800	3800	4100

		Teravili		Raps		Väetis	
		Väljas	Sees	Väljas	Sees	Väljas	Sees
Citan 12000	Mootor1	3116	2580				
3000 p/min	Mootor2	2960		2650			
Citan 12000	Mootor1	2650	2150				
4000 p/min	Mootor2	2970	2160	2050			
Cirrus 6003 3000 p/min		1610	1260			1050	1600
Cirrus 6003 4000 p/min		1100	1160			1440	1120





Korrektuuriajad viivitusaegadele ülekattumisel/töötlemata alade puhul

Arvestage korrektuuriajad seadistatud viivitusajale juurde või nendest maha.				
	Sisselülitusviivitus	Väljalülitusviivitus		
Ülekattumine	Korrektuuriaeg negatiivne	Korrektuuriaeg positiivne		
Töötlemata pind	Korrektuuriaeg positiivne	Korrektuuriaeg negatiivne		

		Ülekatte pikkus (A)/töötlemata ala pikkus (B)					
		0,5 m	1,0 m	1,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m
	5	360 ms	720 ms	1080 ms	1440 ms	1800 ms	2160 ms
	6	300 ms	600 ms	900 ms	1200 ms	1500 ms	1800 ms
	7	257 ms	514 ms	771 ms	1029 ms	1286 ms	1543 ms
h/m	8	225 ms	450 ms	675 ms	900 ms	1125 ms	1350 ms
ls [k	9	200 ms	400 ms	600 ms	800 ms	1000 ms	1200 ms
kiiru	10	180 ms	360 ms	540 ms	720 ms	900 ms	1080 ms
mis	11	164 ms	327 ms	491 ms	655 ms	818 ms	982 ms
-iiku	12	150 ms	300 ms	450 ms	600 ms	750 ms	900 ms
	13	138 ms	277 ms	415 ms	554 ms	692 ms	831 ms
	14	129 ms	257 ms	386 ms	514 ms	643 ms	771 ms
	15	120 ms	240 ms	360 ms	480 ms	600 ms	720 ms



Külvitehnikas mõjutavad sisse- ja väljalülitamise viivitusaega järgmised faktorid: Kohaletoimetamise ajad sõltuvalt külvisesordist 0 veokaugusest 0 ventilaatori pöörete arv 0 Sõiduomadused sõltuvalt kiirusest 0 kiirendusest 0 piduritest 0 GPS-i täpsus sõltuvalt korrektuursignaal 0 GPS-vastuvõtja värskenduskiirus 0





 Sisestage sisselülitusviivitus millisekundites põllule sõitmisel:

Suur väärtus:

→ varasem sisselülitamine (töötlemata pinna vältimine)

Väike väärtus:

- → hilisem sisselülitamine (ülekattumuse vältimine)
- Sisestage väljalülitusviivitus millisekundites pööramisalasse sõitmisel:

Suur väärtus:

→ hilisem väljalülitamine (ülekattumuse vältimine).

Väike väärtus:

- → varasem väljalülitamine (töötlemata pinna vältimine).
- Lülituspunktide optimeerimine

Lülituspunktide optimeerimist saab rakendada ka AutoPointi kasutamisel.

Seadistusabi

- 1. Valige seadistusabi sisselülituspunkti või väljalülituspunkti jaoks.
- 2. Valige seadistusabi liiga varaseks või liiga hiliseks lülitamiseks.







- o Sisestage ülekattumuse/töötlemata pinna pikkus.
- o Sisestage sõidetud kiirus.
- \rightarrow Kuvatakse uus arvestuslik viivitusaeg.

Seac	listusabi			
Masinat	lülitatakse v e võrra varer	astava n/hiljem		m
Sõidetud kiirus				km/h
uus arvestuslik	viivitusaeg		17400	ms
X katk	esta	⇒ ∰ sa	lvesta	

10.4 Täitetaseme alarmi konfigureerimine

- Täitetaseme alarmi allikas
 - o Täitetaseme sensor mahutis
 - Teoreetiliselt arvutatud jääkkogus (Selleks tuleb täitmine läbi viia mahutihalduse kaudu)
 - o Mõlemad (Esmalt saavutatud piirväärtus käivitab täitetaseme alarmi)
- Sisestage teoreetilise jääkkoguse alarmipiir.

Täitetaseme alarmi ko	nfigureerimine
Täitetaseme alarmi allikas	
Jääkkoguse alarmipiir	kg



11 Mahutihaldus





• Valikuliselt saab tühjendamist läbi viia ka Twin terminali kaudu.

- Jaotatud mahuti korral valige enne täitmist ja tühjendamist mahuti välja.
- Ümberlülitamine TwinTerminalile
- Mahuti 1
- Mahuti 2
- Mahuti 3
- Mahuti 4

Välise juhtimise aktiveerimine
Mahuti 1
Mahuti 2
Mahuti 3
Mahuti 4



11.1 Jäägitühjenduse läbiviimine

- → Doseerimisvaltsid jäävad monteerituks!
- 1. Seisake masin.
- 2. Lülitage puhur välja.
- 3. Sektsioonidega paagi puhul: valige paak.
 - eesmine paagipool.
- tagumine paagipool.
- 4. Fikseerige traktor ja masin iseenesliku liikumahakkamise vastu.
- 5. Avage kalibreerimisklapp.
- 6. Kinnitage paagi ava alla kogumiskott või vann.
- 7. > jätka
- 8. Valige jäägitühjendus, hoidke klahvi vajutatult.
- 9. Pärast tühjendamist sulgege kalibreerimisklapp.

11.2 Mahuti järeltäitmine

- Aktuaalse täituvuse näit (arvestatud vastavalt teoreetilisele väljastuskogusele)
- Täituvuse lähtestamine väärtusele 0 kg, kui mahuti on tühi
- Lisatud koguse sisestamine
- Uue täituvuse näit







Mahuti kuvatav täituvus on teoreetiline väärtus, mis arvutatakse lisatud koguse ja nõutava väljastuskoguse baasil.





12 Töötamine põllul – töömenüü





12.1

Näit töömenüüs

71 0.00 ha Mitmefunktsiooniline 1 1 () U∕min Sõidurealülitus näidik <u>F</u> () . () km∕h 1 Mahuti vahetus aktiivne 1, 2 või 3 mahutiga masin: 0.0 0.0 Väljastuskogus Väljastuskogus kg∕ha mahuti 2 Mahuti 1 kg∕ha (jaotatud mahuti korral) 100 % 100 % Mahuti 2 Mahuti 1 2 (jaotatud mahuti korral) 1 1420 48,50 Mahuti 2 täitetase Mahuti 1 täitetase kg kg ⊞ ⓓ₽ Dosaatori Dosaatori pöörlemiskiirus pöörlemiskiirus Mahuti 1 . Mahuti 2 0 U∕min 0 U∕min

	4 mahutiga mas	sin:	
Näit iga mahuti jaoks: Väljastuskogus väljastuskogus % Dosaatori pöörlemissagedus	0,0 kg/ha 100 % 0 U/min		
Mahuti 1 koos täitetasemega	1 0,00 kg	2	Mahuti 2 koos täitetasemega
Mahuti 3 koos täitetasemega	3 0,00 kg	4 0,00 kg	Mahuti 4 koos täitetasemega
Mahuti 3 koos täitetasemega	0,00 kg 3 0,00 kg	4 0,00 kg	Mahuti 4 koos täitetasemega









12.2 Hüdraulikafunktsioonide eelvalik

- 1. Valige funktsiooniklahviga eelnevalt üks hüdraulikafunktsioon (1).
- → Hüdraulika eelvalikufunktsioon (2) kuvatakse töömenüü alumises osas.
- 2. Rakendage traktori juhtseadet.
- → Eelvalitud hüdraulikafunktsioon viiakse läbi.
- 3. Eelvaliku uuesti tühistamiseks vajutage veelkord funktsiooniklahvi.



Hüdraulikafunktsioonide eelvalik (olenevalt masinast ja varustusest)

Cirrus / Citan

Hüdraulika eelvaliku sümbol	Funktsioon	Vooliku värviline märgistamine (traktori juhtseade)
Sümbol puudub	Veermik /sahk - Standard	
	(ilma hüdraulika eelvalikuta)	
F ^T	Jäljemarker	<u>k</u>
₹	Jäljemarker Takistusefunktsioon	kollane
•	Märja pinnase funktsioon	
	Konsooli lahtipööramine	_
*	Kettarida	roheline
	Seem.surve	
۲	Pinnasetasandaja (crushboard) intensiivsus	sinine

Cayena

Hüdraulika eelvaliku sümbol	Funktsioon	Vooliku värviline märgistamine (traktori juhtseade)
-	Standardveermik (ilma hüdraulika eelvalikuta)	
Ţ _⊣	Jäljemarker	Q.
₹ ∎	Jäljemarker Takistusefunktsioon	kollane
-	Märja pinnase funktsioon	
	Konsooli lahtipööramine	roheline



12.3 Normolekust kõrvalekalle



Kollasega tähistatud näidud osutavad kõrvalekaldumisele vajalikust seisukorrast.

Punasega märgistatud näidud on viide puuduvale infoallikale.

- (1) Ventilaatori pöörlemiskiirus kaldub normväärtusest kõrvale
- (2) Normväärtust muudeti koguse kaudu manuaalselt
- (3) Simuleeritud kiirus on aktiivne/Infoallikas puudub
- (4) Section Controli jaoks on kõik tingimused täidetud.



12.4 Miniview Section Control'is

Miniview on väljalõige töömenüüst, mida kuvatakse menüüs "Section Control".

- (1) Mitmefunktsiooniline näidik
- (2) Jäljemarkeri lülitus
- (3) Mahuti 1 normkogusega
- (4) Mahuti 2 normkogusega
- (5) Sõiduraja lülitus

Märkusi näidatakse ka minivaates.



Miniview'd ei saa kuvada kõigis juhtterminalides.



12.5 Section Control'i lülitamine (GPS-juhtimine)



Näit töömenüüs (võimalik valida ISOBUS'i konfigureerimise menüüst):

Kui sektsioonide automaatne lülitamine ei ole võimalik, kuvatakse vastav märkus koos vajalike tingimustega.

- X tingimus ei ole täidetud
- V tingimus on täidetud

Märkus
Sektsioonide automaatne lülitamine ei ole võimalik. Järgmised tingimused peavad olema täidetud. Terminali Section Control (Task Controller) aktiveeritud Lülitage ventilaator sisse (>200 p/min)
🖌 Masin veatu
🗸 Masin lahti klapitud
Palun kinnitage seda teadet



12.6 Jäljemarker





Jäljemarkeri edasilülitus võimaldab aktiivse jäljemarkeri vahetamist vasakult paremale ja tagasi.

→ Vajutage traktori juhtseadmel *kollane*.





- 1. Eelvalige takistuselülitus.
- 2. Vajutage traktori juhtseadmel kollane.
- \rightarrow Tõstke jäljemarker üles.
- 3. Mööduge takistusest.
- 4. Kinnitage traktori juhtseadmel kollane.
- \rightarrow Langetage jäljemarker.
- 5. Eelvaliku tühistamine.



12.7 Masina klappimine







Cirrus 6003-2 lahtiklappimine

- 1. Vajutage juhtseadmel kollane kuni kõlab helisignaal.
- Tõstke masin välja. \rightarrow
- 2. ✓ kinnitage.
- 3. Vajutage traktori juhtseadmel roheline.
- Konsoolid pöörduvad lahti. \rightarrow
- ✓ kinnitage. 4.

↑ ↑ Tõstmine kuni helisignaalini



Cirrus 6003-2 kokkuklappimine

- 1. Vajutage juhtseadmel kollane kuni kõlab helisignaal.
- Tõstke masin välja. \rightarrow
- 2. ✓ kinnitage.
- 3. Vajutage traktori juhtseadmel roheline.
- Konsoolid pöörduvad kokku. \rightarrow
- ✓ kinnitage. 4.



↑ Tõstmine kuni helisignaalini





12.8 Sõidurealülitus



Sõidurealoenduri tagasilülitamine Sõidurealoenduri edasilülitamine

Sõidurealoendur lülitab masina ülestõstmisel.

- (1) Näit: sõidurada ei looda
- (2) Näit sõidurada luuakse
- → Sõidurajaloendur väärtusele 0.
- (3) Sõidurealoenduri edasilülitamise keelu näit
- (x) ainult topeltsõiduraja puhul: aktuaalne sõiduradade arv vasakul
- (x) aktuaalne sõiduradade arv (topeltsõiduraja puhul paremal)
- (z) sõiduraja režiim



Korrigeerida, kui masina ülestõstmisest või automaatikast tingituna jätkub tahtmatu lülitamine.





Sõidurajaloenduri edasilülitamise keelamine



М

Seisake sõidurajaloendur.

→ Masina ülestõstmisel ei lülitata sõidurealoendurit edasi.



2. Sõidurealoenduri peatamise tühistamine.

→ Sõidurealoendur lülitub masina ülestõstmisel edasi.





Intervallsõiduraja/standardsõiduraja valimine

- (1) Intervallsõiduraja näit
- (2) Standardsõiduraja näit



12.8.1 Sõiduraja automaatika

Sõiduraja automaatika näit

Sõiduraja automaatikat juhitakse CCI-terminali paralleelsõidurežiimi või ISOBUSi abil GPSi kaudu.

Sealjuures sõidetakse siin sõidurada nõuetekohaselt, sõltumata järjestusest, milles läbitakse juhtjooni.

Selleks peab:

- määrama põllul esimesel sõitmisel referentsjälje.
- Parallel Tracking olema sisse lülitatud.





12.9 Kettarea töösügavus





- 1. Valige eelnevalt kettarida.
- 2. Vajutage traktori juhtseadmel roheline.
- \rightarrow Töösügavuse suurendamine/vähendamine.
- → Skaala kettaväljal on mõeldud kontrollimiseks



12.10 Seemendi surve traktori juhtseadme kaudu



- Valige eelnevalt sahasurve.
- 2. Vajutage traktori juhtseadmel roheline.
- → Seadistage kõrgendatud rõhk.
- → Seadistage vähendatud rõhk.



12.11 Seemendi surve astmetena



- 1. , Seadistage seemendi surve astmetena 0-10.
- Kuvatakse valitud seemendi surve aste.
- Kuvatakse külvikoguse suurendamine.





12.12 Vandatõstesüsteem





1.

- Valige vandatõstesüsteem ette.
- 2. Vajutage traktori juhtseadmel roheline.
- Viige läbi ainult pinnasetöötlus.
- Heinakülvi puhul
- Doseerimine toimub edasi, vajadusel lülitage eraldi välja.





12.13 Elektriline täisdoseerimine

Eeldoseerimise käivitamine/peatamine

- Külvamise alguses: Rakendage kohaltvõtmisel eeldoseerimist, et väljastada esimestel meetritel piisavalt külvist.
- Külvirataste täitmiseks enne väljastusproovi.





Eeldoseerimise käivitamine.

→ Eeldoseerimissüsteem varustab sahku sisestatud tööaja jooksul külvisega.



Elektriline täisdoseerimine: hoidke dosaator väljalülitatuna

Dosaatori soovimatu käivitumise vältimiseks saab selle välja lülitada.

See võib olla kasulik, kuna juba vähesed liigutused radarsensori ees võivad vallandada dosaatori käivitumise.

→ Näit: Dosaatori väljalülitatud





12.14 Normkoguse muutmine



Normkogust saab töö ajal suvaliselt muuta.

Muudetud nimiväärtust näidatakse töömenüüs ühikutes kg/ha ja protsentides.



 Hereita Iga klahvivajutusega suurendatakse külvikogust kogusesammu võrra (nt:+10 %).



 Külvikoguse lähtestamine väärtusele 100 %.



 Iga klahvivajutusega vähendatakse külvikogust kogusesammu võrra (nt:-10 %).

12.15 Normkoguse muutmine jaotatud mahuti korral



lga klahvivajutusega suureneb/väheneb normkogus kogusemäära võrra (nt:+10 %).

- Mahuti 1
- Mahuti 2
- Mahuti 3
- Mahuti 4

Mahuti 1 (ees) Mahuti 2 (taga) 108 kg/ha 90 % 132 kg/ha 110 %

Muudetud nimiväärtust näidatakse töömenüüs ühikutes kg/ha ja protsentides.


12.16 Märja pinnase funktsioon



Märja pinnase funktsioon võimaldab märgadest kohtadest läbisõitmist ülestõstetud masinaga ilma külvi katkestamata.

- 1. Valige eelnevalt märja pinnase funktsioon.
- 2. Vajutage traktori juhtseadmel kollane.
- \rightarrow Tõstke tööriistad üles.
- 3. Sõitke märjast kohast läbi.
- 4. Vajutage traktori juhtseadmel kollane.
- \rightarrow Langetage tööriistad.





12.17 Mahuti rõhu alternatiivne vaade



- 1. Külvisemahuti ülerõhu kuvamine.
- 2. Tagasi doseerimismootori pöörete kuvamise juurde.





12.18 Recording režiim põllupiiri määramiseks



12.19 Sektsioonid

töödeldud pinnana.



 \rightarrow Väljalülitatud vasaku sektsiooni näit.



12.20 Töövalgustus



Hoidke töövalgustus maanteesõidul väljalülitatuna.

→ Näit: Töövalgustus sisse lülitatud.



12.21 KG sügavuse seadistamine





2. Vajutage traktori juhtseadmel loodusvalge.







12.22 Uuring Mitmefunktsioonilise näidiku



1. Ülevaateks multifunktsionaalsele näidule liikumine.



2. Tagasi töövaatesse.







12.23 Toimimisviis töötamisel

- 1. TaskController: käivitage tellimus või sisene dokumentatsioon.
- 2. Vajadusel lülitage juhtterminalil sisse Section Control.
- 3. Kontrollige andmeid tootemenüüs ja tehke kindlaks kalibreerimistegur.
- 4. Valige juhtterminalis töömenüü.



- 5. Vajadusel klappige masin välja.
- 6. Veetava masina jaoks Langetage sahad tööasendisse.
- 7. Valige jäljemarkeri lülitus ja langetage soovitud jäljemarker.
- 8. Valige sõidurea režiim ja sisestage sobiv sõiduradade arv.



9.

- Vajadusel lülitage sisse Section Control.
- 10. Alustage külvamist.
- 11. Peatuge umbes 30 m pärast ja kontrollige külvamist.

12.24 Sõitmine üldkasutatavatel teedel

Sõidukiirusel 20 km/h ja väljalülitatud puhuri korral lülitab juhtterminal maanteesõidu režiimile.

Režiimis Maanteensõit ei ole masina käsitsemine juhtterminali kaudu võimalik.

Sellele järgnevale külvile põllul tuleb külvise blokeering uuesti lõpetada, vaata lehekülg 71.





TwinTerminal 3 13

13.1 Tootekirjeldus

TwinTerminal 3 asub vahetult masinal ning seda kasutatakse

- külvise mugavaks kalibreerimiseks. •
- jääkide mugavaks tühjendamiseks.

TwinTerminal 3 lülitatakse juhtterminali kaudu sisse.

Vahelduv näit:



4 ekraaniklahvi:





TwinTerminal 3

Juhtterminalil:



- Lülitage menüü *Toode* kaudu TwinTerminal sisse.
- → Kalibreerimise läbiviimine TwinTerminali kaudu
 - Ţ
- Lülitage TwinTerminal sisse menüüst Jäägitühjendus.
- → Jäägitühjendus TwinTerminali kaudu



Juhtterminalili näit, kui TwinTerminal on aktiivne.

X Katkestage töö TwinTerminaliga.

 \rightarrow Juhtterminal on uuesti aktiivne.



Avakuva tarkvara versiooniga:





13.2 Kalibreerimisproovi läbiviimine

Sektsioonidega paak:

- 1. Sektsioonidega paak: valige kalibreerimiseks paak 01, 02 või muu.
- 2. **OK** Valiku kinnitamine.



Sekts.-dega mahuti, identne külvis, doseerimisseadistus samaaegne.

- Normkogus tuleb dosaatorite vahel jaotada.
- kalibreerimisproov tuleb läbi viia normkoguse vastava osakaaluga dosaatori kohta.
- 3. Enne kalibreerimist kontrollige järgmisi sisestusi.
 - o Paak 1, 2 (sektsioonidega paagi korral \rightarrow 2 taga)
 - o Normkogus
 - o Doseerimisrulli suurus (ccm)
 - o Kalibreerimistegur
 - o Suhteline pind, millele soovitakse teha kalibreerimist
 - o Ettenähtud sõidukiirus
- 4. Kinnitage sisestused.
- 5. Eeldoseerimine (hoidke klahvi all)
- 6. Kinnitage, et eeldoseerimine on lõppenud.

Kinnitage, et klapp dosaatori all on

→ Pärast eeldoseerimist tühjendage kogumismahuti uuesti.

avatud ning selle alla on pandud







7.

kogumisnõu.

8. Alustage kalibreerimist (hoidke klahvi kalibreerimise ajal vajutatult).

Kalibreerimist on võimalik katkestada ja uuesti alustada.

→ Kalibreerimise ajal kuvatakse teoreetiliselt väljastatud kogus.

Niipea, kui kuvatakse OK, on võimalik kalibreerimisproovi enneaegselt lõpetada:



Lõpetage kalibreerimisproov.

Näit roheline: kalibreerimine on lõppenud, mootor seiskub automaatselt.

- 9. Vabastage klahv.
- 10. Lülitage kalibreerimiskoguse sisestamise menüüsse.
- 11. Kaaluge kogutud kogus üle.
- 12. Sisestage kogutud koguse väärtus.
- → Kogutud koguse sisestamiseks kilogrammides on võimalik kasutada 2 kümnendkohta enne koma ning 3 kohta pärast koma.
- → Iga kümnendkoht sisestatakse eraldi.



, DValige kümnendkoht.





- 🕯 🔺 Valitud kümnendkohta tähistab nool.
 - 12.2 Lülitage arvude sisestamise menüüsse.
- → Alakriips tähistab võimalikku arvu sisestamist.
 - 12.3 **12.3** Sisestage kümnendväärtus.
 - 12.4 Kinnitage kümnendväärtus.

12.5 Sisestage rohkem kümnendväärtusi.





TwinTerminal 3

13. Sisestusmenüüst väljumine (vajadusel vajutage mitu korda)







Kinnitage kogutud koguse väärtus.

- \rightarrow kuvatakse uus kalibreerimistegur.
- → Kuvatakse vahe kalibreerimiskoguse ja teoreetilise koguse vahe %-des.
- 15. Väljuge kalibreerimismenüüst, kuvatakse stardimenüü.

Kalibreerimine on lõppenud.





13.3 Jääkkoguse tühjendamine

- 1. Seisake masin.
- 2. Lülitage puhur välja.
- 3. Fikseerige traktor ja masin iseenesliku liikumahakkamise vastu.
- 4. Avage pihusti klapp.
- 5. Kinnitage paagi ava alla kogumiskott või vann.
- 6. kalibreerimiseks paak 01, 02 või muu.
- 7. **OK** Valiku kinnitamine.
- 8. Kinnitage, et klapp dosaatori all on avatud ning selle alla on pandud kogumisnõu.







9. Tühjendamine (hoidke klahvi all)



14 Multifunktsionaalne käepide AUX-N



Multifunktsioonkäepideme WTK funktsioonide määrang





Vahelduva käituse korral vasaku/parema jäljemarkeri vahetamine			Tööriista 1 eelvalik
Jäljemarkeri eelvalik			Recording režiimi sisselülitamine /
Tööriista 3 eelvalik			väljalülitamine
Vasakpoolsed s	ektsioonid sees/väljas	Parempoolsed se	ktsioonid sees/väljas



Multifunktsionaalse käepideme Fendt määrang

Normkogus k	uni 100 % Norm	nkoguse suu	urendamine	e Sõiduraja	d STOPP
Vahelduva käituse korral vasaku/parema jäljemarkeri vahetamine	1009			\swarrow	Sõidurajaloenduri edasilülitamine
Jäljemarkeri eelvalik				+	Sõidurajaloenduri tagasilülitamine
Dosaa	tori stopp/start	Normko vähenda	oguse amine	Eeldoseerir	nine



15 Multifunktsionaalne käepide Amapilot+

AmaPilot+ kaudu saab teostada masina funktsioone.

AmaPilot+ on AUX-N-juhtelement vabalt valitava klahvimääranguga.

Standardne klahvimäärang on iga Amazone ISOBUS-masina jaoks eelnevalt kindlaks määratud.

Funktsioonid on 3 tasandi vahel jaotatud ja neid saab valida pöidlavajutusega.

Lisaks standardtasandile saab lülitata kahte täiendavat käsitsustasandit.

Kabiini saab kleepida kleebise standardmäärangutega. Vabalt valitud klahvimäärangute kohta võib standardmäärangu üle kleepida.





- Standardtasand, valgustatud klahvi näit roheline.
- 2. tasand allavajutatud päästiku korral tagaküljel, valgustatud klahvi näit kollane.





 3. tasand pärast valgustatud klahvi vajutamist, valgustatud klahvi näit punane.



Kindlaksmääratud funktsioonidega / standardfunktsioonidega AmaPilot+



Standardtasand roheline



Tasand 3 punane





16 Rike

16.1 Näit juhtterminalil

Teade kuvatakse:

- märkus
- hoiatusena
- alarmina

Kuvatakse:

- rikke number
- teade teksti kujul
- vajadusel vastava menüü sümbol

Hoiatus:



Märkus:





Number	Liik	Põhjus	Kõrvaldamine
F45000	Hoiatus	Poole laiuse lülituse mootorit ei saa juhtida	Kontrollige süsteemis blokeeringute esinemist ja kõrvaldage need. Käitage mootorit diagnostikamenüü kaudu või vahetage mootor välja
F45001	Hoiatus	Poole laiuse lülituse mootorit ei saa juhtida	Kontrollige süsteemis blokeeringute esinemist ja kõrvaldage need. Käitage mootorit diagnostikamenüü kaudu või vahetage mootor välja
F45002	Hoiatus	Poole laiuse lülituse sensor defektne või valesti seadistatud või kaabli purunemine	Liigutage poole laiuse lülitit ja kontrollige sensorit diagnostikamenüüs, vajadusel rihtige uuesti või vahetage välja
F45003	Hoiatus	Poole laiuse lülituse sensor defektne või valesti seadistatud või kaabli purunemine	Liigutage poole laiuse lülitit ja kontrollige sensorit diagnostikamenüüs, vajadusel rihtige uuesti või vahetage välja
F45004	Hoiatus	Defektne rõhusensor või kaabli purunemine	Kontrollige diagnostikamenüüs rõhusensori pinget. Väärtus peaks olema suurem kui 0,5V. Kontrollige juhtmestikku ja vahetage vajadusel rõhusensor välja
F45005	Hoiatus	Defektne rõhusensor või kaabli purunemine	Kontrollige diagnostikamenüüs rõhusensori pinget. Väärtus peaks olema suurem kui 0,5V. Kontrollige juhtmestikku ja vahetage vajadusel rõhusensor välja
F45006	Märkus	Dosaator ei saa aeglasemalt pöörelda	Sõitke kiiremini Uus kalibreerimine Kohandage väljastuskogust
F45007	Märkus	Madal täituvus või defektne sensor või kaabli purunemine	Kontrollige täitetaset, kontrollige diagnostikamenüüs sensorit, kontrollige kaablikimpu
F45009	Märkus	Dosaator ei saa kiiremini pöörelda	Sõitke aeglasemalt Uus kalibreerimine Kohandage väljastuskogust
F45010	Märkus	Valiti stoppklahv	Stoppklahvi deaktiveerimine
F45011	Märkus	Valiti dosaatori seiskamine	Dosaatori seiskamise deaktiveerimine
F45012	Hoiatus	Klappimine kestis kauem kui 3 minutit	Alustage uuesti klappimist
F45013	Märkus	Impulsside arv 100 m kohta masina seadistuses on null	Sisestage või sõitke sise impulsid 100 m kohta
F45014	Märkus	Kasutaja sisestas kehtetu väärtuse	Kasutaja peab sisestama suurema väärtuse
F45015	Hoiatus	Pöörded alla 200 p/min, defektne sensor, kaabli purunemine	Kontrollige pöörete arvu, kontrollige diagnostikamenüüs sensorit, kontrollige kaablipuud
F45016	Hoiatus	Vale konfiguratsioon, kaabli purunemine põhi- ja HSS-arvuti vahel, defektne poole töölaiuse lülituse arvuti	Kontrollige konfiguratsiooni, kontrollige kaablikimpu, vahetage poole töölaiuse lülituse arvuti välja
F45017	Märkus	Ettenähtud min. rõhku ei saavutatud	Suurendage eraldamisventilaatori pöörlemiskiirust Vajadusel vähendage minimaalselt väärtust Avage diagnostikamenüü (nt sensor defektne)
F45018	Märkus	Ületatakse ettenähtud maks. rõhk	Viige ventilaatori pöörded miinimumini Vajadusel suurendage max rõhku Avage diagnostikamenüü (nt sensor defektne)



F45019	Hoiatus	Masina tööasendi sensori talitlushäire	Kaablikimbus kaabli purunemine või defektne tööasendi sensor
F45020	Hoiatus	Kasutaja valis ühildumatu sõiduraja rütmi	Kohandage masina konfiguratsioooni või valige selle masina jaoks kehtiv rütm
F45021	Märkus	Kalibreerimismenüü ja tellimuse menüü normkogused erinevad	Kalibreerimismenüü avamine, et määrata kindlaks uus kalibreerimistegur või ignoreerida veateadet, vajutades enter- klahvile (tähelepanu, võimalik on vale väljastuskogus!)
F45022	Märkus	Seadistuste eksport ei ole võimalik, sest ei käivitatud ISOBUS failiserverit.	Käivitage ISOBUS failiserver ja korrake eksporti.
F45023	Märkus	Seadistuste import ei ole võimalik, sest ei käivitatud ISOBUS failiserverit	Käivitage ISOBUS failiserver ja korrake eksporti.
F45024	Märkus	Section Control inaktiveeriti terminalis kasutaja poolt	Kasutaja valib masina täiendava käitusviisi. Kui inaktiveerimine toimus soovimatult, siis peab kasutaja kontrollima terminalis põhjust, nt halb GPS signaal
F45025	ALARM	ISOBUS tööasendit ei saa hetkel enam kasutada.	Kasutaja peab kontrollima traktori TECU (traktori juhtseade) seadistusi.
F45026	Märkus	Kasutaja soovib Section Controli aktiveerida ja üks antud eeltingimustest ei ole täidetud.	Section Control režiimi aktiveerimiseks peavad kõik nimetatud tingimused olema täidetud.
F45027	Märkus	Kasutaja muutis suurel määral nõutavat väljastuskogust ning peab vajadusel vahetama teisele doseerimisvaltsile	Piisava kiirusvahemiku saavutamiseks kinnitage või vahetage doseerimisvalts.
F45028	Märkus	Kasutaja seadistas mahutis jääkkoguse ning hetkel on jääkkogus 0,0 kg.	Täitke mahuti täitmishalduri või tootemenüü abil. Alternatiivina seadistage täitetaseme sensorid ümber
F45029	Hoiatus	Juhtseadmes tekkis tõsine riistvaraviga.	Kui see hoiatus peaks korduma, siis võtke ühendust tootjaga
F45030	Hoiatus	Mehaaniline defekt või defektne sensor või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45031	Hoiatus	Mehaaniline defekt või defektne sensor või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45032	Märkus	Tuvastati maanteesõit ja ventilaator ei ole välja lülitatud.	Palun lülitage ventilaator välja.
F45033	Hoiatus	Mehaaniline defekt või defektne sensor või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45034	Hoiatus	Sõidurea mootori mehaaniline defekt või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45035	Hoiatus	Sõidurea mootori mehaaniline defekt või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45036	Hoiatus	Sõidurea mootori mehaaniline defekt või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45037	Märkus	Madal täituvus või defektne sensor või kaabli purunemine	Kontrollige täitetaset, kontrollige diagnostikamenüüs sensorit, kontrollige kaablikimpu
F45038	Hoiatus	Mehaaniline defekt või defektne sensor või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45039	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F45040	Märkus	ISOBUS kiiruseallikat ei saa hetkel enam kasutada.	Kasutaja peab kontrollima traktori TECU (traktori juhtseade) seadistusi.

Rike



F45041	Alarm	Kasutaja vajutas ISOBUS Shortcut nuppu ning masin lülitub turvalisse olekusse	Masina käsitsemiseks aktiveerige uuesti ISOBUS Shortcut
F45042	Alarm	Kasutaja vabastas ISOBUS Shortcut nupu	Kasutaja peab kinnitama, et masin aktiveeritakse uuesti
F45043	Hoiatus	Mehaaniline defekt või defektne sensor või kaabli purunemine	Kontrollige sõidurea kääride mehaanikat või avage diagnostikamenüü
F45044	Alarm	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahuti järjestusmenüüs saavutatud ja mahutit vahetatakse.	Inaktiveerige järjestusmenüü
F45045	Märkus	Puhur töötab väljaspool seadistatud tolerantsivahemikku	Muutke tolerantsivahemikku, kontrollige sensorit, kontrollige hüdraulikat
F45046	Märkus	Kasutaja seadistas ümber simuleeritud kiirusele ja (masina) sensor tegi kindlaks kiiruse	Kõrvaldage (masina) sensori defekt ja või töötage edasi simuleeritud kiirusega. Selleks tuleb vajadusel (masina) defektne andur kaablikimbust eemaldada.
F45047	Hoiatus	Doseerimismootori mehaaniline defekt või kaabli purunemine	Avage diagnostikamenüü, käitage mootorit ja kontrollige pöördeimpulsse
F45048	Hoiatus	Doseerimismootori mehaaniline defekt või kaabli purunemine	Avage diagnostikamenüü, käitage mootorit ja kontrollige pöördeimpulsse
F45049	Hoiatus	avatud doseerimisklapp, defektne sensor, kaabli purunemine	Sulgege doseerimisklapp, vahetage välja sensor, kontrollige kaablipuud (ainult vanade vanaadiumist dosaatorite puhul)
F45050	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F45051	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F45052	Hoiatus	Kalibreerimisklapi sensor on olemas ja masin peab doseerima avatud kalibreerimisklapiga.	Sulgege kalibreerimisklapp
F45053	Märkus	Kalibreerimisklapi sensor on olemas ja masinat soovitakse kalibreerida suletud kalibreerimisklapiga	Avage kalibreerimisklapp
F45054	Märkus	Tööarvutis näidatakse andmeid kiiruse ja vetilaatori pöörete arvu kohta. Jätkamiseks tuleb masin peatada ja ventilaator välja lülitada	Peatage masin ja seisake puhur
F45055	Märkus	Seadistuste eksport ei ole võimalik	Kohandage siht/allikas ekspordi jaoks
F45056	Märkus	Seadistuste import ei ole võimalik	Kohandage siht/allikas impordi jaoks
F45057	Märkus	Aktuaalselt valitud seadistused ei ole õiged ja neid ei salvestatud.	Kontrollige seadistusi
F45058	Märkus	Masin tuvastas ühes osasüsteemis vananenud tarkvaraversiooni.	Kontrollige osasüsteemide tarkvara ja vajadusel teostage värskendus
F45064	Märkus	Section Control inaktiveeriti terminali poolt	Aktiveerige terminalis Section Control või kontrollige terminali seadistusi
F45066	Märkus	Doseerimissüsteem on soorituspiiril	Suurendage/vähendage kiirust ja/või kohandage normkogust. Kiiruse arvutamine vale (Kontrollige impulsse 100 m kohta)
F45068	Märkus	Kasutaja valis seadistuste ekspordi	
F45069	Märkus	Kasutaja valis seadistuste impordi	



F45070	Märkus	Kasutaja määras ühele mahutile muudetud toote. Tuleb kontrollida seadistusi tootes.	
F45072	Märkus	Kasutaja teostas masina juures muudatuse, mis nõuab taaskäivitamist.	
F45073	Hoiatus	Tööarvuti tuvastas alapinge 12 V elektroonikas või 12 V koormuse	Kontrollige põhivarustuse ühendust akuga, võimalik kaabli purunemine/muljumine, kontrollige diagnostikamenüüs pingeid
F45074	Märkus	Setup aktiveeris valiku Kalibreerimiklapp ja masina aktuaalne olek eeldab suletud kalibreerimisklappi	Sulgege kalibreerimisklapp
F45075	Märkus	Kasutaja poolt seadistatud valts ja väljastuskogus ei ole optimaalne, ilmselt on tegemist kalibreerimisteguri hälbega. Dosaatori mootor ei suuda hoida nõutavat pöörlemissagedust	Kasutage teist kalibeerimisvaltsi, või kohandage väljastuskoguseid, või lähtestage kalibreerimistegur tagasi väärtusele 1.00
F45076	Hoiatus	Vale konfiguratsioon, kaabli purunemine põhi- ja hüdraulikaarvuti vahel, defektne hüdraulikaarvuti	Kontrollige konfiguratsiooni, kontrollige kaablipuud, vahetage välja hüdraulikaarvuti
F45077	Märkus	Dosaator ei saa aeglasemalt pöörelda	sõitke kiiremini Uus kalibreerimine Väljastuskoguse kohandamine
F45078	Märkus	Dosaator ei saa kiiremini pöörelda	sõitke aeglasemalt Uus kalibreerimine Väljastuskoguse kohandamine
F45079	Märkus	Nimetatud numbriga doseerimissüsteem on võimsuspiiril	Suurendage/vähendage kiirust ja/või kohandage normkogust. Kiiruse arvutamine vale (kontrollige impulsse 100m kohta)
F45080	Märkus	Nimetatud puhur töötab väljaspool seadistatud tolerantsivahemikku	Muutke tolerantsivahemikku, kontrollige sensorit, kontrollige hüdraulikat
F45081	Märkus	Kasutaja poolt seadistatud mahutivahetus ei ole kehtiv	Valige kehtiv mahuti
F45082	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F45083	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F45084	Hoiatus	Vale konfiguratsioon, kaabli purunemine mõlema põhiarvuti vahel, defektne põhiarvuti	Kontrollige konfiguratsiooni, kontrollige kaablipuud, vahetage põhiarvuti välja
F45085	Märkus	Kasutaja poolt manuaalselt optimeeritud sisse- ja väljalülitusaegadele liidetakse/lahutatakse kohe AutoPointi poolt kindlakstehtud ajad.	
F45086	Hoiatus	Doseerimismootori mehaaniline defekt või kaabli purunemine	Avage diagnostikamenüü, käitage mootorit ja kontrollige pöördeimpulsse



F45087	Hoiatus	Doseerimismootori mehaaniline defekt või kaabli purunemine	Avage diagnostikamenüü, käitage mootorit ja kontrollige pöördeimpulsse
F45088	Hoiatus	Mõnede parameetrite importimisel tekkis viga.	Kontrollige peale importimist masina kõiki seadistusi sätetes / tootemenüüs / kasutajamenüüs
F45089	Hoiatus	Poole laiuse lülituse käitusel tekkis liiga kõrge vool ja seadme sisekaitseks rakendus sundväljalülitus	Kontrollige blokeeringute esinemist süsteemis, vajadusel viige läbi mootori justeerimine. Liigutage mootorit diagnostikamenüü kaudu või vahetage mootor välja
F45090	Hoiatus	Poole laiuse lülituse käitusel tekkis liiga kõrge vool ja seadme sisekaitseks rakendus sundväljalülitus	Kontrollige blokeeringute esinemist süsteemis, vajadusel viige läbi mootori justeerimine. Liigutage mootorit diagnostikamenüü kaudu või vahetage mootor välja
F45091	Märkus	Tuvastati viga AUX-N kaetuses. Vigased kaetused kustutati.	Kontrollige AUX-N käsitsusseadmete kaetust.
F45092	Märkus	UT, millel on masin sisse logitud, on liiga aeglane ja reageerib viivitusega, nii et CAN-teateid terminalile ei saa õigeaegselt töödelda.	Terminali kontrollimine või vahetamine Kui töötatakse CurveControliga, inaktiveerige düüside animatsioon töövaatel, et vähendada BUS-koormust Pöörduge oma AMAZONE teeninduspartneri poole
F46800	Märkus	Dosaator ei saa kiiremini pöörelda	Sõitke aeglasemalt Uus kalibreerimine Kohandage väljastuskogust
F46801	Märkus	Ettenähtud min. rõhku ei saavutatud	Suurendage eraldamisventilaatori pöörlemiskiirust Vajadusel vähendage minimaalselt väärtust Avage diagnostikamenüü (nt sensor defektne)
F46802	Märkus	Ületatakse ettenähtud maks. rõhk	Viige ventilaatori pöörded miinimumini Vajadusel suurendage max rõhku Avage diagnostikamenüü (nt sensor defektne)
F46803	Märkus	Valiti stoppklahv	Stoppklahvi deaktiveerimine
F46804	Märkus	Valiti dosaatori seiskamine	Dosaatori seiskamise deaktiveerimine
F46806	Märkus	Doseerimissüsteem on soorituspiiril	Suurendage/vähendage kiirust ja/või kohandage normkogust. Kiiruse arvutamine vale (Kontrollige impulsse 100 m kohta)
F46807	Märkus	Dosaator ei saa aeglasemalt pöörelda	Sõitke kiiremini Uus kalibreerimine Kohandage väljastuskogust
F46808	Märkus	Puhur töötab väljaspool seadistatud tolerantsivahemikku	Muutke tolerantsivahemikku, kontrollige sensorit, kontrollige hüdraulikat
F46809	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F46810	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahuti järjestusmenüüs saavutatud ja mahutit vahetatakse.	Inaktiveerige järjestusmenüü



F46811	Märkus	Kasutaja poolt valitud kiiruseallikat ei saa hetkel enam kasutada ning lülitati automaatselt ümber kehtivale alternatiivsele allikale.	Tehke kindlaks primaarse allika väljalangemise põhjus.
F46812	Märkus	Masin tuvastas maanteesõidu ning lülitub turvalisse olekusse.	Kui on vajalik aktiveerida külvirežiim, tuleb lõpetada masina blokeering.
F46813	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F46814	Märkus	Kasutaja poolt sisestatud jääkkogus on mahutis saavutatud.	Mahuti järeltäitmine
F46815	Märkus	GPS Recording režiim aktiveeriti kasutaja poolt.	Lõpetage GPS Recording režiim uue vajutamise teel
F46816	Märkus	Section Control inaktiveeriti terminali poolt	Aktiveerige terminalis Section Control või kontrollige terminali seadistusi
F46817	Märkus	AutoPoint süsteem tegi kindlaks uue sisselülitusaja ja AutoPoint märkused aktiveeriti kasutaja poolt	Inaktiveerige AutoPoint märkused või muutke uued ajad ISOBUS terminalis käsitsi.
F46818	Märkus	AutoPoint süsteem tegi kindlaks uue väljalülitusaja ja AutoPoint märkused aktiveeriti kasutaja poolt	Inaktiveerige AutoPoint märkused või muutke uued ajad ISOBUS terminalis käsitsi.

16.3 Funktsioonide rivist väljalangemine ilma alarmteateta terminalis

Kui esineb funktsioonide tõrkeid, mida ei kuvata juhtterminalile, kontrollige traktori ISOBUS-pistikupesa kaitset.

16.4 ISO-Bus kiirussignaali katkemine

Kiirussignaali allikana võib masina andmete menüüs sisestada simuleeritud kiiruse.

See võimaldab jätkata masina kasutamist ilma kiirussignaalita.

Selleks:

- 1. Sisestage simuleeritud kiirus.
- 2. Pidage töö ajal kinni sisestatud simuleeritud kiirusest.









Postfach 51 D-49202 Hasbergen-Gaste Germany Tel.:+ 49 (0) 5405 501-0 e-mail:amazone@amazone.de http://www.amazone.de